

# EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ajeno á la política - Defensor de los intereses de España en Marruecos

Año XVII Oficinas y Talleres: Canalejas, 16

Melilla-Martes 30 de Abril de 1918.-Franqueo concertado.

No se devuelven los originales

Núm. 6.359

## La cuestión del tranvía de Melilla

TRAMITACIÓN EQUIVOCADA. UN VICIO DE NULIDAD

El curso que se ha dado al expediente de los tranvías de Melilla, desde sus comienzos, fué erróneo. El gobernador civil de Málaga no tiene por qué intervenir en las obras que aquí se realicen; geográficamente este territorio de soberanía no tiene relación política ni administrativa con el de la citada provincia en el orden gubernativo. En otros como en el judicial, sí se han producido lazos de subordinación de ciertos organismos locales con los de mayor jerarquía de Málaga y Granada; en lo gubernativo y en lo de carácter administrativo no sucede lo mismo, de suerte que la autoridad del gobernador civil de Málaga de ningún modo puede ejercerse en esta ciudad y su territorio. Sin embargo, él concibió en el expediente y le mandó á informe de la Comandancia General, Junta de Fomento y Junta de Arbitrios, creando una serie de complicaciones que no terminarán mientras no se rectifique ese error inicial de que hablamos.

La ley de 23 de Noviembre de 1877 y el reglamento de 24 de Mayo de 1878 hablan, claramente, de la intervención de los gobernadores civiles en los proyectos de tranvías y hasta les autoriza para aprobar los proyectos, siempre que hubieran de establecerse en toda su longitud sobre caminos municipales ó vías urbanas, cuando la tracción no haya de verificarse por un motor distinto de la fuerza animal; pero tratándose de Melilla debe entenderse es su Comandante General, en funciones de gobernador civil; así sucede en todos los demás casos; podríamos citar muchos en que las leyes y reglamentos al aplicarse aquí se amoldan á ese criterio. No es lógico que una autoridad sin jurisdicción en nuestra plaza, sin conexión de ningún orden con ella, se arrogue facultades privativas del Comandante General.

¿Cómo puede dar órdenes el gobernador civil de Málaga al Municipio de Melilla ni adoptar providencias contra él, caso de incurrir en faltas, si la Junta de Arbitrios depende del Ministerio de la Guerra?

El ingeniero jefe de Obras Públicas de esa provincia tampoco debe intervenir. De modo claro y preciso determina el artículo segundo del Real decreto de 16 de Diciembre de 1910 que la Junta de Fomento de Melilla tendrá carácter de delegada del Ministerio del mismo nombre, y como tal entenderá de todos los asuntos que dependan de ese departamento, sin excepción alguna.

A su debido tiempo la Comandancia General y la Junta de Fomento entablaron una cuestión de competencia, sometida á la superioridad; mas á pesar de los años transcurridos sigue sin resolverse ó tal vez olvidada, por no haber insistido, cosa que ahora procede.

El Ministerio de Fomento y la Dirección general de Obras Públicas, al recibir el expediente del tranvía, en vez de decretarlo al Gobierno civil y á la Jefatura de Obras Públicas de Málaga debieron remitirlo á la Comandancia General de Melilla, única capacitada para entender ó intervenir en una obra de carácter municipal, pues el tranvía en toda su longitud ocupa vías urbanas.

Poco á poco, en otros asuntos, como el del puerto, se ha dejado intervenir á la Jefatura de Málaga, siendo así que el Real decreto que instituyó la Junta de Fomento no ha sido derogado por ninguna ley ni por otro Real decreto.

Esa dejación de facultades es perjudicial para Melilla, aunque sólo sea por aumentar los trámites y complicar las cuestiones, que de otra suerte tendrían fácil y adecuado desenvolvimiento.

Efecto de ese giro anómalo, existe en el expediente un vicio de nulidad, pues no se ha cumplido el artículo 102 del reglamento de 24 de Mayo de 1878, que textualmente dice:

«El proyecto será después remitido al alcalde, quien dispondrá de su conformidad sobre el terreno por el jefe facultativo del servicio de obras municipales, sometiendo después dicho proyecto á una información pública, que dirigirá el mismo alcalde, y en la cual serán oídos los vecinos del pueblo que crean oportuno presentar objeciones y reclamaciones, á cuyo efecto se habrá de conceder un plazo que no bajará de veinte días.

«El alcalde pasará después el resultado de la información pública al petitorio para que conteste; oirá des-

pués al Ayuntamiento en pleno y con su informe pasará por último el expediente al gobernador (aquí al Comandante General).»

¿Se ha cumplido ese artículo? ¿Fué á su debido tiempo abierta la información pública para que los vecinos presentaran objeciones y reclamaciones? No; y no se hizo, sin duda, porque el gobernador civil de Málaga pidió sólo el informe de la Junta de Arbitrios, que fué evacuado.

La población de Melilla, por la errónea tramitación del expediente, no ha tomado parte en el proyecto, no ha formulado sus quejas ó ignora si el proyecto perjudica intereses particulares. En estas condiciones ¿es posible seguir adelante?

Legalmente existe un vicio de nulidad, una causa poderosa que obliga á retrotraer el expediente á sus comienzos, siendo igualmente nula, por ese motivo, la concesión.

La Cámara de la Propiedad, portavoz de los más directamente interesados, puede reclamar con tan sólidos fundamentos, y por lo menos se conseguirá vuelvan las aguas á su primitivo cauce y cesen ingenuidades extrajeras.

El señor Cambó ha tenido la bondad de participarnos queda enterado de los artículos de EL TELEGRAMA DEL RIF y ha ordenado al ingeniero jefe de la provincia de Málaga comunique el estado en que se encuentra el asunto para resolver en justicia.

Nosotros sometemos á la consideración del Ilustre ministro de Fomento los datos apuntados. Mientras sigan intervenciones carentes de razón, que mañana tampoco tendrán eficacia en lo gubernativo, por cuanto al tranvía se refiere, subsistirán las complicaciones, y las competencias de jurisdicción, beneficiosas tan sólo para el concesionario, desearo de hallar resqueijos que le permitan demorar el cumplimiento de su compromiso.

## La Fiesta de la Flor

La Asociación General de Caridad está organizando la Fiesta de la Flor, esa fiesta tan simpática, importada del extranjero y que ha tomado ya carta de naturaleza en España y en nuestra ciudad.

Y no podía por menos de ocurrir así. La fiesta de la flor, hermana la Belleza y la Caridad en fraternal lazo para ofrecer los productos de ésta al menesteroso, al sin hogar, al que tiene hambre. El fantasma pavoroso de la tuberculosis, que troncha tantas vidas, es su enemigo, y cuando florecen los rosales anualmente se libra la gran batalla entre la Caridad y el Mal.

Por eso Melilla, la ciudad de las grandes caridades, acude siempre solícita con su obolo. Sabe que las monedas que van de tapir la bolsa de la Caridad, que por ejercerla mujeres es más bella, han de ir á manos del menesteroso, sea la que sea la forma en que la recaudación se aplique.

No hay, pues, que dirigir excitaciones á los sentimientos del pueblo melillense. Conoce los imperativos de los más nobles sentimientos y defiende llevar de ellos está presto siempre al socorro y hasta, si es necesario, á la dádiva.

Confitemos en que la fiesta de la flor constituya el hermoso cuadro de siempre. Es necesario el dinero, ese tiranuelo amarillo, para acudir al que llora. Dedicuemos todos unas monedas al día de la fiesta de la Caridad, ya que hemos de tener la confianza de que nuestro obolo, unido al de otros muchos concludados, ha de remediar la crisis honda de los sin trabajo, los sin salud, los sin hogar.

## Desde Tánger

(DE NUESTRO CORRESPONSAL)

Nuevo horario. Ciclo de conferencias. Las subsistencias

El consejo sanitario, con excelente acuerdo implanta el adelanto de una hora, como se ha hecho en España. Es medida lógica, toda vez que esta población se relaciona hoy casi exclusivamente con la Península Ibérica.

En las Escuelas de Alfonso XIII se han dado interesantes conferencias y el ciclo de las mismas, continuará en los meses de Mayo y Junio.

El 20 habló de la colonización española el profesor mercantil don Salvador Pineda y el sábado disertó sobre la Eugenesia en la Higiene Social el Dr. Sirvent.

Las sucesivas son las siguientes: Sábado 4 de Mayo.—Tema: «Educación completa del niño, su finalidad y medio pa-

ra hacerla duradera», á cargo del R. P. Fray José López, maestro nacional.

Sábado 11 de Mayo.—Tema: «Enfermedades de los animales, transmisibles al hombre y manera de prevenirlas», á cargo de don Tomás García Cuenca, veterinario militar adjunto al Laboratorio Español y director de los mercados.

Sábado 18 de Mayo.—Tema: «Música y músicos», á cargo de don Juan García Reviso, profesor de violín.

Sábado 25 de Mayo.—Tema: «Jardines y Parques», á cargo del Excmo. Sr. D. José Sans Soler, ingeniero de Caminos, Canales y Puertos, y director español del ferrocarril Tánger-Fez.

Sábado 1.º de Junio.—Tema: «Periodismo patrio en el extranjero», á cargo de don Alberto España, publicista y redactor-jefe de «El Porvenir».

Sábado 8 de Junio.—Tema: «Higiene y profilaxis en el porvenir», á cargo de don Francisco Mora, médico militar, director del Laboratorio español de Tánger.

Sábado 15 de Junio.—Tema: «Historia de los medios de expresión del pensamiento humano», á cargo del M. R. P. Fr. Fortunato Fernández, Lector jubilado de Sagrada Teología.

Esta labor cultural de la Junta de Conferencias, es en extremo interesante. La colonia española se propone dar en todos momentos fe de vida, convenida que de ella depende mucho la consecución de finalidades altamente patrióticas, puestas en tela de juicio por quienes quisieran la exclusión de España del problema marroquí.

La vida encarece cada día más, haciéndose insostenible para los que gozan de modestos haberes. Y menos mal que España, siempre magnánima, dá á Tánger idéntico trato que á sus posesiones de Marruecos y á la zona de protectorado. Sin los constantes envíos de víveres de todo género, hubiésemos tenido que emigrar españoles y extranjeros.

CORRESPONSAL

## El conflicto del alumbrado

SIGUEN LOS TRABAJOS

Como anunciamos, volvió ayer á reunirse el Comité Ejecutivo de las fuerzas vivas para el asunto del combustible líquido, que ha menester la compañía Hispano-Marroquí de Gas y Electricidad.

El ingeniero señor Ingola prometió hacer pruebas con aceites vegetales para ver el son susceptibles de empleo en los tipos de motores Diesel que tiene la citada empresa, pues sabido es que no todos los tipos son accionados por el mismo combustible. Se esperan también informes de la Península relacionados con los sucedáneos de los aceites pesados, y si tuvieran éxito, quedaría el problema resuelto.

Caso contrario, se impondrán nuevas y dolorosas reducciones, tanto en la izquierda del Oro como en la derecha, pero sobre todo en esta segunda zona, pues aunque funcionara la Central Española veintidós horas, faltarían cerca de cuatrocientos caballos de fuerza para proporcionar fluido en las dos horas de mayor descargo.

PROPUESTA EXCELENTE

## Una comisión para Marruecos

Nuestro querido colega «Ejército Español», tan bien orientado siempre en las cuestiones marroquíes, propone que á las ocho comisiones parlamentarias propuestas en la modificación del Reglamento de las Cámaras, se agregue otra para entender en todos los asuntos que se refieren á Marruecos, pues nuestro protectorado tiene la suficiente importancia para ocupar por sí sólo la atención exclusiva de una comisión parlamentaria.

El colega abona su propuesta con los siguientes lógicos razonamientos:

«De no hacerse como proponemos, las cuestiones referentes á Marruecos dependerán cada una del departamento ministerial al que afecte, y así no habrá medio de conseguir esa unidad de miras indispensable para la labor que allí se está realizando, y durante muchos años tendrá aún que realizar España. Esa Comisión sería la que concentrase todo lo referente á Marruecos para informar sobre ello y proponer á la Cámara qué proceda hacer en cada caso.

Los diputados y senadores que las constituyeran, adquirirían así un conocimiento de las necesidades de España en Marruecos, que habrían de facilitar grandemente la gestión de los legisladores. Habría unidad de miras, unidad de criterio, y los intereses de la nación lo ganarían, compensándose así lo que llevan perdido con el actual sistema. Ya que se trata de renovar y de corregir, no ha de dejarse en la forma que ahora lo están estas cuestiones fundamentales para la labor de nuestro protectorado en Marruecos.

Esperamos que el Gobierno ó los parlamentarios comprenderán y atenderán estas razones que exponemos á la ligera, pues su evidencia es tal que no exige mayor esclarecimiento.

Razón sobrada asiste al «Ejército Español» para hablar de este modo. En todos los órdenes hay que imprimir unidad á la acción africana.



D. O. M.

### EL SEÑOR

# DON JUAN MUÑOZ RECIO

Ha fallecido en Málaga el día 28 de Abril de 1918

R. I. P.

Sus desconsolados: viuda, doña Carmen de la Torre Rojas; hijos don Juan, doña Victoria, doña Isabel, doña Carmen, doña María, don Luis, doña Rosario y doña Fanny; hijos políticos doña Antonia Paz, don Manuel Mena y don Emilio Rodríguez; nietos, hermanos políticos, sobrinos, sobrinos políticos y demás parientes,

Participan á sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan le tengan presente en sus oraciones, por cuyo favor les viviran reconocidos.

## LA BODA DE AYER

A las seis de la tarde de ayer en la Iglesia parroquial tuvo lugar el enlace de la bellísima señorita Carmen Manterola con el culto ingeniero de caminos, canales y puertos don Leonardo Nieva.

Tuvo lugar el acto ante el altar de la Virgen del Perpetuo Socorro, adornado con profusión de luces y flores.

Dió la bendición á los nuevos esposos el coadjutor don Francisco Sánchez Osuna. La novia, muy bella, vestía elegante toilette de viaje, luciendo sobre el pecho las flores del naranjo. El novio vestía también de viejo y ambos de negro por el reciente luto de la familia de la contrayente.

Estos fueron apadrinados por la madre del novio doña Cristeta Yarrutín, viuda de Nieva, y por el opulento banquero londinense don José Ramírez de Cartagena, tío de la novia, representado por el primer teniente de Caballería don José de Manterola.

Firmaron el acta como testigos por parte del novio el ingeniero don Luis García Añón, el administrador de la Compañía Española don Francisco Oliva y el director de la Sanidad Marítima don Ramón M. Pérez Torres; y por parte de la novia el teniente coronel de las Regulares don Antonio de Espinosa, el capitán de Artillería don Jaime Montero y el oficial segundo de Intendencia don José Bizquera.

Autorizó el acto con su presencia el juez municipal Sr. Pérez Acosio.

A la ceremonia, y á pesar de no haberse hecho invitaciones personales, acudieron numerosas personas entre ellas muy bellas damas y damitas.

Finalizado el acto los nuevos esposos se trasladaron al muelle embarcando en el «Hespérides», siendo despedidos por sus muchas amistades.

Los señores de Nieva recorrerán, antes de marchar á Larache, varias capitales andaluzas en viaje de novios.

Los deseamos eternas felicidades y venturas.

## PARA EL COMEDOR POPULAR

Ayer recibimos por giro postal, impuesto en la estafeta de Sagangar, cuatro pesetas con setenta céntimos. Se trata de una suma que los soldados europeos de la segunda compañía del segundo Tabor de las fuerzas regulares de Melilla destinan á beneficio del Comedor Popular.

Al vicepresidente don Rafael Casinós, alma de esa institución, hemos entregado las cuatro con setenta céntimos, y nos ruega que, en nombre de la Asociación General de Caridad, demos las gracias á los generosos donantes.

Es un rasgo digno de ser imitado, pues el Comedor Popular remedia verdaderas necesidades.

## IRLANDA Y LA GUERRA

(DE COLABORACIÓN)

Uno de los problemas más complicados que se han presentado á la Gran Bretaña, es el de la autonomía de Irlanda. Inglaterra ha podido concebir el *Home Rule* á todas sus dominios y colonias que quieren gobernarse por sí mismos, pero tal principio no ha podido aplicarse á la nebulosa y verde Irlanda.

Inglaterra concede gustosa la autonomía que piden los nacionalistas irlandeses, pero el proyecto no se puede llevar á la práctica por la ruda oposición del fuerte y poderoso partido *Unionista Irlandés*, que desea no se conceda la separación.

Irlanda ha visto varias veces los horrores de la guerra civil. Los habitantes de Ulster, agrupados en los cuatro condados del Noroeste, alrededor de Belfort, son protestantes de religión y viven de la in-

dustria. Los habitantes de las otras tres provincias—Leinster, Munster y Connaught—son católicos y agricultores.

Los de Ulster han manifestado con energía repetidas veces que antes se dejarán matar que aceptar la separación pedida por los nacionalistas; como protestantes se creen amenazados por la dominación de la mayoría católica, y como industrialistas juzgan voraz sus intereses postergados á los agrícolas que predominan en las tres provincias nacionalistas.

El Gobierno inglés votó la ley de *Home Rule* en 1915 y desde entonces figura en el libro de las leyes británicas (*Statutes Book*), pero la aplicación de la ley, á instancias de los unionistas quedó aplazada hasta el fin de la guerra. Algunos jefes unionistas dejaron caer sus esperanzas de mantener el *statu quo* aun después de la guerra y esto exasperó á la extrema izquierda nacionalista—los *Sinn Feiners*—y en la primavera de 1916 estallaron los graves y sangrientos sucesos que fueron sofocados por el ejército inglés.

Al declararse la guerra y dejar en suspenso la aplicación de la autonomía, la provincia de Ulster mandó un cuerpo de voluntarios á combatir en el frente occidental; el Gobierno inglés se abstuvo de hacer presión alguna, de tal modo que cuando se legisó el servicio militar obligatorio, Irlanda quedó excluida.

Pero ahora Inglaterra necesita más hombres y al aprobar la reciente ley de efectivos, ha extendido á Irlanda el servicio obligatorio. Los nacionalistas han declarado en la Cámara de los Comunes por boca de su jefe Dillon, que irán gustosos á tomar las armas si se implanta enseguida el *Home Rule*. Carson, en nombre de los unionistas, ha manifestado que tal hecho es la rendición de Ulster á los nacionalistas como precio de la conscripción.

Estos debates han encendido de nuevo las pasiones; un importante grupo nacionalista dirigido por el obispo O'Donnell, oree posible un arreglo con los unionistas manteniendo la autonomía á la parte fiscal y aduanera; pero los intransigentes *Sinn Feiners*, no parecen dispuestos á aceptar la transacción. Y es muy posible que la desgraciada Irlanda vea otra vez regadas sus bellas praderas con sangre fratricida.

Spectator

EN VISITA DE INSPECCION

## Coroneles de Ingenieros

Desde el domingo se encuentran en Melilla los coroneles de Ingenieros don Rafael Moreno Gil de Borja, jefe del servicio de aerónautica militar, y don Luis Elio y Magallán, vizconde de Val de Erro, director del Centro Electrónico.

Acompañados el capitán señor Ugarte y el comandante don Luis Castañón, respectivamente.

El coronel Moreno Gil revisó ayer el aeródromo de Seluán, y el coronel Elio los servicios de radiotelegrafía militar y automóviles.

Después á los distinguidos jefes grata estancia entre nosotros.

## DE SOCIEDAD

Ha tenido lugar en la Iglesia parroquial el bautizo de un mozo de familia de los señores de Villalva (don Antonio).

Apadrinaron al niño al que se le impuso el nombre de Carlos los señores de Martos (don Francisco).

Terminada la ceremonia los concurrentes fueron espléndidamente obsequiados.

Se encuentran enfermas las bellas señoritas Piquita Marín y Sacramento Moreno. También guarda cama una moza de familia hija de los señores de Fernández Mulero (don Andrés).

Ha sido fijada para el próximo día 15 de Mayo la boda de la bella señorita doña Segundina de Ingeniero don Francisco de las Cuevas. Los novios están recibiendo muchos regalos de sus amistades.

## PLAZA Y CAMPO

Ha sido nombrado presidente de la Federación de Dependientes de Comercio don Manuel Peña y vicepresidente don Aurelio López.

Los perceptores de Clases pasivas que tienen consignado el pago de sus haberes en la Depositaria Pagaría de Hacienda de esta ciudad, cobrarán los de Abril en la siguiente forma:

- Día 1.º de Mayo, retirados.
- Día 2, Montepíos militar y civil.
- Día 3, todas las nóminas.
- Día 4, retenciones.

Las noticias recibidas ayer sobre el estado de nuestro respetable amigo don Pablo Vallesca son en extremo satisfactorias.

El peligro ha desaparecido, pero debe guardarse calma y seguir sometido al régimen lácteo durante algunas semanas.

Ayer tarde marcharon á Madrid don Pablo Vallesca Luque y su bella esposa, para asistir al enfermo.

Las fuerzas vivas han telegrafiado al Excelentísimo señor ministro de la Guerra y Alto Comisario, dándole las gracias por la suspensión de las trabas puestas al comercio como consecuencia de las exportaciones clandestinas.

El descubrimiento del nuevo contrabando tiene justamente indignados á los comerciantes de buena fe.

Ha sido nombrado secretario de la Subinspección de tropas de la primera región el coronel don Francisco Sosa.

En la tarde de ayer estuvo cumplimentando al comandante de Marina, señor Oñis, el del cañonero «Lauria», surto en nuestra rada, don Andrés Pedraza.

Ha quedado terminado el adquinado de la entrada del dique Villanueva. Actualmente se está procediendo al adquinado de la primera rama.

Acompañado del nuevo ingeniero del ferrocarril Nador Batañ, señor Luxán, estuvo ayer mañana despidiéndose del personal del mismo sus antiguos subordinados, el ingeniero don Leonardo Nieva.

Este fué objeto de grandes muestras de cariño por parte del personal, que conserva de él muy gratos recuerdos.

A su regreso, el señor Nieva cumplimentó á las autoridades, de las que se despidió por haber sido destinado á la Jefatura de las obras del puerto de Larache.

Mañana marchará á la Península don Juan Lacort.

Se han cursado órdenes telegráficas á los jefes de cuerpo y unidades para que economícen la mayor cantidad posible de petróleo, pues el «stock» existente es muy pequeño.

Con motivo de su ascenso, ha sido obsequiado con una comida íntima por el personal del Hospital Central el subinspector don Felisiano Cadenas.

Esta noche á las ocho, será inaugurado en la calle de Alfonso XIII, núm. 17, el nuevo establecimiento titulado «Café Español», propiedad de don José Ruiz.

Agradecemos al señor Ruiz la invitación que nos dirige para asistir al acto de la inauguración.

Desde hace varios días está interrumpido el servicio regular de coches con la Argelia. La causa es el haber exigido el Gobierno francés el cumplimiento de ciertos requisitos.

Con su hijo que se incorporará á la Academia de Ingenieros, marchó ayer á la Península el Mayor de Intendencia don Francisco Parinós.

Después proseguirá su viaje á Melián, á cuya Jefatura de Intendencia ha sido destinado.

A Madrid marchó ayer tarde el popular actor Narciso Ibañeta.

Marcha muy agradecido á las atenciones de que ha sido objeto, rogándonos le despidamos del público melillense al que profesamos gran cariño.

En el Comedor Popular fueron repartidas las siguientes raciones:  
A pobres, 163; á obreros, 90; donativos, 13. Total, 276.

# INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

## De nuestros corresponsales en Madrid, Provincias y Extranjero

### (SERVICIO URGENTE.-POR LA RADIO)

(Prohibida la reproducción de nuestro servicio)

#### Elección presidencial

La república portuguesa

Madrid, 29.—(Urgente)

LISBOA.—Ayer, tuvo lugar la elección de presidente de la república. Por una gran mayoría de votos fué elegido el actual jefe del Gobierno Sidonio Páes.

#### Muerte de un general

Madrid, 29.—(Urgente)

PARIS.—Repentinamente ha fallecido el general Couchery. Había mandado el cuerpo expedicionario que marchó á Madagascar en 1896.

#### Guatemala en guerra

Comentarios de la prensa yanqui

Madrid, 29.—(Urgente)

NEW YORK.—Refiriéndose á la entrada de Guatemala en la lucha, como enemigo de Alemania, escribe el «New York».

«Guatemala conoce bien á los alemanes, que eran propietarios de los grandes cafetales de aquel país y cuyos puertos fueron empleados como centros de la activa propaganda alemana en América central, donde conspiraron para derribar al Gobierno.

Uno de los primeros actos de Guatemala, desde el cumplimiento, ha sido el de reunir á todos los propagandistas y conspiradores y ponerlos á trabajar en las plantaciones.

La capital guatemalteca fué destruída en Diciembre por un terremoto y la mayor parte occidental del país quedó en mal estado, paralizando las industrias nacionales y los negocios, lo que no ha impedido que la Asamblea Nacional estimase que la catástrofe hubiera podido evitarse si el entusiasmo militar guatemalteco se hubiera limitado á la norma de conducta adoptada por los Estados Unidos.

#### La recluta voluntaria

Más de mil hombres se alistán á diario.

Madrid, 29.—(Urgente)

WASHINGTON.—Han ingresado ayer en el ejército regular 886 reclutas voluntarios que pasaban de la edad requerida para el servicio especial aumentando el total el total obtenido desde primero de abril á 412.785 reclutas.

#### Espinos para alambrada

Envío á Francia é Italia

Madrid, 29.—(Urgente)

NEW YORK.—Los fabricantes de alambre han recibido contratos para la fabricación de grandes cantidades de espinos artificiales, destinado á Francia é Italia.

Los periódicos profesionales señalan que el funcionamiento de los hornos de fundición y el trabajo de acero ha mejorado mucho, estando hoy destinada la casi totalidad de la producción para el Gobierno.

Los principales productores del distrito de Pittsburg entregan al Gobierno el 97 por 100 de su capacidad, y es probable que la producción total de hierro y acero superará este mes á la de Marzo ya elevada.

Una sociedad entrega toda su producción al Gobierno y otras fábricas del oeste el 80 al 90 por 100.

#### Rápidas construcciones

Un buque de ocho mil toneladas en dos meses.

Madrid, 29.—(Urgente)

WASHINGTON.—El nuevo director de Construcciones navales M. Schwab visitará en breve el astillero del Pacífico, que ha batido el record de la velocidad, volando al agua un buque de acero de 8.000 toneladas á los 55 días de haber sido colocada la quilla. Schwab ha dirigido un mensaje de felicitación á los armadores.

#### Servicio especial

Madrid, 29.—(Urgente)

WASHINGTON.—El auditor general Crowder comunica haber sido destinados á los diversos campamentos nacionales los 150.000 hombres llamados á filas para el servicio especial, hace tres semanas.

**Amonillado fino "El 68"**  
**Fernández Cao Hermanos**  
**JERZ**  
**Gran aperitivo Orankina**  
 Representante en Sevilla: Miguel Pina Bellido, Plaza Hernández, 8.  
 1505-b

#### Del ataque á Zeebrugge

Felicitación

Madrid, 29.—(Urgente)

LONDRES.—El consejo de Lores del almirantazgo ha acordado expresar á todos los marinos que tomaron parte en la gloriosa empresa contra la costa belga, su alta admiración por la cooperación perfecta desplegada y la firme determinación de todos para llevar á buen término la empresa.

La audacia, disciplina y desprecio del peligro—añade—demostrados por todos colocan esta hazaña en muy elevado lugar en lo anales de la Marina Real y el cuerpo de Asileros Marinos, y constituirá un orgullo y justo recuerdo para los deudos de cuantos fueron víctimas de su deber en esta invencible empresa.

#### Dispensa de certificados

La aptitud militar

Madrid, 29.—(Urgente)

La «Gaceta» entre otras disposiciones, inserta la siguiente: Dispensando del certificado de aptitud militar á los que por dicha causa hayan perdido los beneficios consignados en el capítulo 20 de la ley de reclutamiento.

#### El Consejo de hoy

Lo que dice Maura

Madrid, 29.—(Urgente)

Esta mañana poco después de las diez se ha reunido el Consejo de Ministros en la Presidencia.

Al entrar, el Sr. Maura se detuvo unos momentos con los periodistas, que le interrogaron acerca de los asuntos de que iban á ocuparse los ministros.

Respecto á ellos no dijo nada el jefe del Gobierno. Se limitó á expresar que el Consejo sería largo, pues duraría hasta el medio día. En el caso de prolongarse más de

esta hora sería suspendida la reunión para despachar los ministros con el Rey.

El general Marina expresó que llevaba las cifras completas de los proyectos que estudia actualmente.

Los demás ministros no hicieron ninguna manifestación.

#### A la salida. Nota oficiosa

Madrid, 29.—(Urgente)

El Consejo, como anunció el Sr. Maura, ha terminado cerca de la una.

El Presidente salió antes que sus compañeros con objeto de despachar con Su Majestad.

Se supone que ha llevado á la firma regía algún decreto importante.

La nota oficiosa, como de costumbre, es muy laconica y no hay modo de ampliarla, pues el detalle de los Consejos y cuanto en ellos ocurre queda en el misterio.

Quedó aprobada la tasa de los aceites. Con esta condición será autorizada la exportación, pero antes se dictarán reglas que la regulen.

Se acordó establecer una delegación comercial en los Estados Unidos para facilitar el tráfico con dicha nación. En breve se harán los oportunos nombramientos.

El problema del abastecimiento de carbones ocupó gran parte del Consejo. Fué estudiado en todos sus aspectos y detalles para evitar que por dicha causa se interrumpa la vida económica del país.

Los dichos acuerdos serán puestos en práctica inmediatamente. Leyéronse después los documentos anejos á las reformas militares.

En el primer despacho firmará Su Majestad el Real decreto autorizando al ministro de la Guerra á leer en las Cámaras el proyecto de ley relativo á las dichas reformas.

Inmediatamente después será leído en el Congreso y comenzará su discusión. Por último, quedaron aprobados varios expedientes y proyectos de decretos, algunos de mucho interés.

### LAS SESIONES DE CORTES

## Interesante debate sobre la neutralidad de España

### Los socialistas y republicanos interpelan al Gobierno

#### CONGRESO

Madrid, 29.—(Urgente)

A las tres y veintidós abre la sesión el señor VILLANUEVA.

En el banco azul está el ministro de Estado. En los escaños hay bastante animación.

El señor VILLANUEVA hace un panegírico de don Eduardo Cobán, recientemente fallecido, y enumera los grandes servicios que prestó á la Patria.

El señor DATO, en nombre del Gobierno, expresa el sentimiento que su muerte ha producido.

Por unanimidad se acuerda conste en acta el sentimiento de la Cámara.

#### Ruegos y preguntas

El señor ESPIN pide se concedan créditos para el arsenal de Carinyena para evitar sean despedidos muchos de los obreros que allí trabajan.

El general FIDAL ofrece que no se paralizarán los trabajos, pues el Gobierno tiene acordado el fomento de las construcciones navales.

Los demás ruegos y preguntas carecen de interés.

#### Créditos para los refugiados

Al ponerse á discusión la petición de crédito para el sostenimiento de los refugiados se promueve un debate en el que socialistas y republicanos hablan de cosas relacionadas con la neutralidad española.

El señor PRIETO (don Indalecio) dice que los socialistas votarán en contra, y al explicar su voto se extiende en consideración sobre la forma cómo nuestra nación cumple los deberes de la neutralidad.

Habla del Convenio de La Haya, infringido por algunas naciones y no observado estrictamente por la nuestra. (Grandes rumores).

Dice que en Portugalote y en Valencia funcionan aparatos de radiotelegrafía que comunican noticias á uno de los beligerantes y pide se persigan é inutilicen.

Señala otras cosas que cree contrarias á la fiel observancia de la neutralidad.

Por último dice que la embajada alemana podría atender al sostenimiento de sus súbditos internados en España con el dinero que invierte en subvencionar periódicos. (Rumores).

El señor DATO contesta al orador en forma que arranca aplausos á la Cámara. Sostiene que España cumple estrictamente su neutralidad y todos los tratados internacionales.

Esos tratados nos obligan á prestar auxilio á los súbditos de las naciones beligerantes que están internados hasta el término de la guerra.

Niega rotundamente las supuestas ingerencias de la embajada alemana en la política española.

Recomienda que se traten con la mayor discreción estas cuestiones, dando con ello una prueba de respeto y consideración á todos los beligerantes.

El señor PRIETO rectifica, insistiendo en sus anteriores manifestaciones.

Censura que la embajada alemana utilice la radiotelegrafía para comunicarse con su país.

El señor DATO contesta que fué un acuerdo de las naciones, y por esto está plenamente justificado el hecho que tanto extraña al orador socialista.

El señor CASTROVIDO interviene en el debate para alusiones, sosteniendo idénticos puntos de vista que el señor Prieto.

Expone determinadas ingerencias de los embajadores y cónsules de las potencias centrales.

El señor DATO vuelve á recomendar discreción. Dice que de España no deben salir rencores para ninguno de los beligerantes.

Insiste en que observamos absoluta neutralidad, manteniendo excelentes relaciones con todas las naciones en guerra.

En párrafo muy elocuente ratifica el deseo de la patria de mantenerse alejada del conflicto y no de dar motivo á ninguno de los beligerantes para que entibien esas buenas relaciones de que nos ufamamos. (Grandes aplausos).

El señor ALGAR pide se traigan al Congreso los expedientes de indemnización á las víctimas de los torpedeamientos.

El señor DATO ofrece traerlos cuando se ultimem.

#### Orden del día

Sigue la discusión sobre la reforma del reglamento de la Cámara. El señor BARCIA pronuncia un ex-

tenso discurso. Lamenta la ausencia de los señores Alvarez y Lerroux, quienes volverían por los fueros del Parlamento de tener asiento en el Congreso.

Califica de inoportuna la reforma, pues coarta la libertad y el derecho de los diputados.

El señor SILLIO, de la Comisión, contesta al orador, negando sus afirmaciones y sosteniendo que sólo se trata de evitar abusos.

Se levanta la sesión.

#### Después de la sesión

Madrid, 29.—(Urgente)

El debate sobre la neutralidad, entablado por los republicanos y socialistas, ha sido muy comentado.

Se elogia el discurso del señor Dato, que estuvo muy hábil, rebatiendo con fortuna los argumentos de los señores Prieto y Castrovido.

Se habla bastante de la lentitud con que se desarrolla la discusión de la reforma del reglamento, pues varios oradores tienen anunciada su intervención.

Se dice que el Gobierno quiere que se expresen todas las opiniones, pero pondrá término en breve á la discusión haciendo uso de la fuerza que le da la mayoría.

Las reformas militares serán leídas mañana en el Congreso, si como se espera firma el Rey el oportuno real decreto.

#### Las declaraciones de La Cierva

Madrid, 29.—(Urgente)

Esta tarde á primera hora juró el cargo el exministro de la Guerra don Juan La Cierva.

En los pasillos algunos diputados y periodistas le felicitaron por su restablecimiento, entablandose con tal motivo animado diálogo.

El señor La Cierva, dirigiéndose á los periodistas, y después de agradecerles su atención, dijo:

—Estoy bien, gracias á Dios, aunque he faltado poco para que me mandaran ustedes á Leganés, —y añadió: —Continúo con fuerzas para recluir allí á más de cuatro sin ir yo.

Le preguntaron si intervendría en el debate político, respondiendo que lo ignoraba.

Así mismo le preguntaron si presidiría la comisión encargada de dar dictamen sobre las reformas militares, pues así se afirma. Don Juan negó también supiera nada de ese asunto.

#### Bolsa de Madrid

Madrid, 29.—(Urgente)

COTIZACIONES DE HOY	
4 por 100 Interior.	77/10
4 por 100 Exterior.	87/20
5 por 100 Amortizable.	69/00
Banco.	527/00
Taceros.	235/50

Francos: Sesenta y cuatro céntimos.—Llbras: diecisiete cuarenta.

#### El terremoto en Granada

Sigue el pánico. Grandes daños

Madrid, 29.—(Urgente)

GRANADA.—Desde ayer por la mañana no ha vuelto á sentirse ninguna nueva sacudida sísmica.

El vecindario sigue presa de inmenso pánico ante el temor de que se replian los terremotos.

Los de ayer han causado grandes destrozos en muchos edificios, principalmente en los pueblos. Numerosas personas han resultado contusionadas, aunque no se tienen noticias de ninguna herido grave.

#### Acuerdo francoalemán

Se firma el convenio. Detalles del canje de prisioneros

Madrid, 29.—(Urgente)

PARIS.—Se ha ultimado el acuerdo concertado por los Gobiernos alemán y francés, respecto al canje de prisioneros.

El convenio quedó ayer firmado en Berns, y será puesto en vigor inmediatamente.

El Gobierno francés ha publicado una nota anunciando la firma del acuerdo. Serán canjeados los suboficiales, cabos y soldados que lleven más de dieciocho meses prisioneros, sin distinción de edades ni de familias.

Comenzarán las operaciones de liberación por todos los que lleven más tiempo prisioneros, mayores de cuarenta y cinco años.

También serán canjeados los prisioneros de cuarenta años que tengan tres hijos.

Los oficiales internados en Suiza y los prisioneros civiles, serán repatriados. En virtud de este convenio, regresarán á Francia mil individuos franceses que se hallan en rehenes en el imperio alemán.

#### Paquebot incendiado

Pérdida del buque. Créese en un atentado.

Madrid, 29.—(Urgente)

NEW YORK.—Comunican de Bogowa que ayer de madrugada se declaró un terrible incendio á bordo del paquebot alemán «Prinz Til Friedrichs».

El buque hallábase internado en aquella avanzada.

El fuego, adquirió rápidamente tan grandes proporciones que todos los trabajos realizados para extinguirlo resultaron inútiles.

El buque se hundió sin que fuera posible salvarlo. Créese que el siniestro ha sido intencionado, para evitar que el buque fuese utilizado por el Gobierno.

#### El Papa y la paz

No enviará ninguna nota

Madrid, 29.—(Urgente)

ROMA.—El periódico romano «La Epoca» habla de las informaciones propagadas sobre determinados propósitos que se atribuyen al Papa.

Afirma el periódico que es completamente inexacto, se proponga Su Santidad hacer á todos los beligerantes un nuevo llamamiento pacifista.

#### Choque de trenes

Numerosas víctimas

Madrid, 29.—(Urgente)

PETROGRADO.—En la línea férrea de Moscú á Kiev, ha ocurrido un gravísimo accidente ferroviario.

En las cercanías de la estación de Nicol Torresco, chocaron dos trenes de viajeros, quedando ambos convoyes casi destruidos.

De entre los restos de los vagones han sido extraídos dos cadáveres y 150 heridos.

#### Un teniente herido

El concurso hípico. Caída de un caballo.

Madrid, 29.—(Urgente)

VALLADOLID.—Con extraordinaria animación, se ha celebrado esta tarde el anunciado concurso hípico.

La concurrencia fué grandísima, resultando las pruebas muy brillantes. El caballo que montaba el teniente del regimiento de Farnesio señor López Aguirre, cayó al saltar uno de los obstáculos, despidiendo el ginete.

El Sr. López Aguirre resultó con un brazo fracturado.

#### El general Ampudia

Madrid, 29.—(Urgente)

OVIEDO.—El capitán general de la región estuvo esta mañana visitando las fábricas nacionales, acompañándole en su visita las autoridades.

El general Ampudia regresó por la tarde á Valladolid.

#### Rusia restaura el zarismo

Importantes rumores. Se nombra zar al príncipe Alexis

Madrid, 29.—(Urgente)

STOKOLMO.—Los periódicos de última hora publican una noticia que ha causado enorme sensación.

Según noticias transmitidas desde Vasa, Finlandia, afirman que el Consejo de Comisarios del Pueblo, de Petrogrado, ha celebrado una reunión magna, tratando del estado de la situación interior.

El Consejo acordó restaurar el trono de Rusia, nombrando zar al príncipe Alexis Nicolaievich.

Hasta la mayoría de edad del nuevo zar, ejercerá la regencia el gran duque Miguel Alejandrovich.

Estos rumores, aunque no son oficiales, han sido acogidos con extraordinaria expectación.

#### Carbón barato

Cok en bolas á 100 pesetas tonelada. En espaldas de 20 kilos neto 4,40 pesetas 10 espaldas de 20 kilos neto á 4,40 pesetas. Vegetal en bolas á 100 ptes. tonelada. En espaldas de 20 kilos neto á 4,40 pesetas.

#### CARBONIFERA DEL RIF

Conde de Alcaudete, 2. Zona Industrial. Buzón de avisos domicilio, sin autorización de precios O'DONELL, 41 (Farmacia Militar) 37.

#### GARNE DE VACA

-A 2'75 PTAS. EL KILO-

Puede adquirirla el público en el despacho de Francisco Vega y Compañía.

En el mercado descubierto frente al puesto de Lorca. 1510-b

#### LA VILLA DE MADRID

LA QUE MAS BARATO VENDE

Mantillas blanda española y velos de tul Plaza de Africa, núm. 2 680-a

#### Villaza

No trita ni debilita. No descompone el vino. GENERAL BUCETA, 1, planta baja. 120-a

#### Motines en Petrogrado

Madrid, 29.—(Urgente)

STOKOLMO.—En Petrogrado han estado grandes motines. Las tropas han tentado que interviniera para intentar restablecer el orden.

Entre los revoltosos y los soldados se han librado verdaderas batallas en las calles.

Sébase que el número de víctimas es muy grande. Aunque se carece de detalles, ramorease que la causa de los sucesos es el acuerdo del Gobierno ruso de restablecer el trono.

### LA OFENSIVA ALEMANA

## CONTINUA EL AVANCE HACIA IPRES

### Nuevos pueblos ocupados por los alemanes. Los ingleses hacen numerosos prisioneros. Espantoso bombardeo. Grandes concentraciones de tropas. Se espera un formidable ataque en Bélgica. El general Foch recorre el frente. Las pérdidas alemanas

#### Bombardeos

Madrid, 29.—(Urgente)

PARIS.—El último informe oficial, publicado de madrugada anterior, contiene pocas noticias.

Dice que en casi todo el frente, la lucha de artillería fué violentísima. Especialmente en las regiones de Villers-Bretonneux y orillas del Luce y el Avre, el bombardeo es tremendo.

Desde el Sur del Somme hasta Noyon el enemigo arroja la violencia del cañoneo.

Preparando la batalla decisiva. Cálculo de las bajas alemanas.

Madrid, 29.—(Urgente)

PARIS.—Los críticos militares conti-

núan estimando que los combates presentes, son importantes sonidos u operaciones preparatorias de otras de mayores vuelos, y registran el fracaso de los ataques contra Villers y Hencard.

Atribuyen cierta importancia á la toma del monte Kemmel, aunque no es tan considerable y solo es una molestia para las posiciones inglesas de Ipres, seguramente rebasadas por el sur.

El «Hombre Libre» dice que el éxito provisional será analado como todos los demás lo fueron por las fuerzas franco-británicas.

El enemigo está á punto de escoger un frente de ataque, pero no lo dejaremos ese plaer.

El «Journal» cree que el enemigo trata de apoderarse de los puntos de apo-

yo que han de servir para dar, en mejores condiciones, el ataque decisivo, es decir que se trata de una preparación de grandes vuelos.

Dice que por muy violento que sea el ataque contra los montes de Flandes, se trata solo de una acción local que no puede llevar a ninguna decisión.

El «Matin» estudia el precio que tuvo que pagar Hindenburg por su ofensiva, rotas por las acertadas medidas que tomaron los grandes generales aliados, y el esfuerzo de las tropas de Petain, que mandó en socorro de los ingleses las divisiones disponibles, y cuya acción coordinada bajo el mando superior de Foch desbarató todos los planes del enemigo, y le causó fortísimas pérdidas.

Los alemanes—dice—lanzaron 200 divisiones contra el muro alado; de ellas 98 fueron detenidas por los franceses solo. Admitiendo que cada división perdiera un término medio de 1.500 hombres, es un cálculo muy bajo el cifra en 300.000 los hombres que el enemigo tuvo que pagar por su reciente victoria, que no le proporcionó ninguno de los objetivos esenciales ni el resultado estratégico propuesto.

Otros periódicos creen que las pérdidas de los alemanes en la primera fase de la batalla pasa de medio millón de hombres.

**Heroísmo de un regimiento**

Madrid 29.—(Urgente).

PARIS.—Un corresponsal telegrafía desde el frente, diciendo que supera a cuanto puede imaginarse el heroísmo de un regimiento francés, que durante seis horas estuvo defendiendo desesperado y tenazmente unos metros del monte Kemmel, con arreglo a la consigna recibida de resistir hasta el fin.

Desde las tres a las nueve la lucha fué horrible; los hombres luchaban cuerpo a cuerpo; los alpinos alemanes tenían que subir la pendiente paso a paso saltando por encima de los cadáveres. La lucha continuó cuando llegaron los alemanes a la cumbre, y los franceses desplegaron entonces el valor y el sacrificio humano hasta sus últimos límites.

**Los refuerzos norteamericanos**

Madrid 29.—(Urgente).

NEW YORK.—Comentando los planes del departamento de Guerra para acelerar el envío de tropas a Francia escribe un periódico:

«El ministerio de la Guerra quiere construir una serie de almacenes y diques en cierto punto del Atlántico, y probablemente se ocupará también de diques de propiedad particular de dicho punto.

Esta medida ha sido acordada en una reunión entre el ministro de la Guerra, el mariscal Goethals y los altos jefes del departamento, é invertirá 25.000.000 de dólares para la construcción de dichos diques y almacenes.

Se construirán cuatro grandes muelles, tres para cargamento directo de buques y un cuarto para el de gabarras y launchones.

**Avance hacia Iprés**

Madrid 29.—(Urgente).

BERLIN.—Los últimos informes del alto mando dan cuenta de los nuevos éxitos obtenidos por las tropas alemanas en todo el frente Norte.

Los combates continúan encarnizados, sin que el enemigo pueda contener el empuje de los soldados germanos.

Estos, mediante violentos asaltos, se han apoderado de los pueblos Hooge, Zillebeke y Voormezeele, estrechando cada vez más la presión contra Iprés.

Los alemanes siguen avanzando hacia esta plaza, de la cual se hallan a unos cinco kilómetros en algunos puntos de la línea.

**Los ingleses cogen prisioneros. La lucha cerca de Loere**

Madrid 29.—(Urgente).

LONDRES.—Oficialmente se comunicó esta mañana que ayer tarde sólo se registraron combates violentos en las cercanías del pueblo de Loere. El enemigo arrojó en sus ataques, sosteniéndose largas y encarnizadas luchas.

La actividad de infantería, en la mayor parte de los sectores, se limitó a acciones locales.

En el Sur del Somme, las patrullas británicas han sostenido frecuentes encuentros con las enemigas, cogiéndose gran número de prisioneros, principalmente en la región de Villers-Bretonneux.

El cañoneo es tremendo por parte de ambas artillerías.

**El bombardeo alemán**

Madrid 29.—(Urgente).

LONDRES.—Desde la ocupación de Kemmel, los alemanes bombardean de un modo terrible toda la región y ciudad de Iprés.

Las líneas inglesas de la región Oeste de Iprés son incesantemente cañoneadas por las baterías alemanas.

**Las bajas americanas**

Madrid 29.—(Urgente).

WASHINGTON.—La prensa dedica ex-

tensas informaciones a la gran batalla que se está desarrollando en Francia.

Hacen resaltar el comportamiento de las tropas norteamericanas, combatiendo heroicamente junto a los soldados franco-ingleses.

Comparan las pérdidas alemanas y aliadas, señalando que no compensan las ventajas del enemigo a la elevadísima cifra de bajas sufridas.

Publican los datos oficiales sobre las pérdidas yanquis.

Hasta ahora, el total de bajas norteamericanas se eleva a cuatro mil veintisiete.

**Otro formidable ataque. Concentraciones de tropas alemanas**

Madrid 29.—(Urgente).

PARIS.—En Bélgica el enemigo está llevando a cabo con extraordinaria actividad preparativos para emprender con mayor furia nuevas luchas.

Se ha comprobado que en Bélgica están concentrándose enormes masas de tropas alemanas y grandes cantidades de cañones de todos los calibros.

Créese que los alemanes emprenderán de un momento a otro un formidable ataque contra el punto de unión de los ejércitos inglés y belga, con objeto de separarlos.

Según los informes de los aviadores aliados sobre los preparativos alemanes, el ataque que preparan dará lugar a luchas horribles.

**El botín de Kemmel**

Madrid 29.—(Urgente).

BERLIN. (Oficial).—En todo el frente de Flandes continúa la actividad de ambas artillerías.

Nuestros cañones bombardean incesantemente las líneas enemigas.

En el bosque del pueblo de Hangard hemos rebasado vigorosamente un fuerte contraataque francés, causando al enemigo enormes pérdidas.

En la conquista del monte y pueblo de Kemmel, el botín que nuestras tropas cogieron fué importante.

Apresamos siete mil cien soldados enemigos y cien oficiales, cogiendo treinta y cuatro cañones y doscientas treinta y tres ametralladoras.

En las orillas del Moss, realizamos afortunadas operaciones, cogiendo numerosos prisioneros.

**El general Foch. Trenes de heridos**

Madrid 29.—(Urgente).

GENEVA.—Sébase que el general Foch ha inspeccionado todo el frente francés, desde el Oise hasta Alsacia.

También por informes particulares se sabe que del frente salen para el interior de Francia trenes llenos de heridos.

**Ultimo parte francés**

Madrid 30, a las 2.20.—(Urgente).

PARIS. (Oficial).—Al Norte y Sur del Aves, durante el día ha continuado con gran violencia la lucha de artillería.

En el frente Este, en la región de Apremont, también el cañoneo es violentísimo.

Un destacamento alemán intentó atacar el Oise, al Este de Varesnes.

Nuestros cañones cogieron bajo sus fuegos a las fuerzas enemigas, causando las grandes bajas y dispersándolas.

En los Vosgos hemos llevado a cabo varios golpes de mano, cogiendo prisioneros.

Durante el día 27 dos aviones alemanes fueron abatidos por los franceses.

Nuestras escuadrillas de aeroplanos han arrojado seis mil kilos de proyectiles sobre los establecimientos militares en la zona alemana, causando enormes destrozos.

**Anuncios especiales**

**UNA INSERCIÓN SEMANAL**

Postizos Se hacen de todas clases: pelucas, bisoñas, fronteras de moda. Tinturas para las canas. Afadidos. Se adivinan disfraces.

José Hueso.—Aragón, 6 (Barrio Real) 19-d

La Elegancia ZAPATERIA de Domingo Villena Especialidad en medidas. Calzado de acreditadas fábricas. Alfonso XIII, 31 5-d

Hotel Reina Victoria MELILLA (Norte de África) Hotel de primer orden. Electricidad. Baños. Salones de música y lectura. Intéprete a la llegada de vapores. Hotel el más grandioso de Melilla 6-d

DR. REDONDO FLORES Consulta de Medicina General y enfermedades de los niños Análisis de sangre, orina, esputos, etc. Análisis de auto-reacción. Vacunación antitífica, antivaricela, antirrábica, antípneumococo, etc. HORAS DE 3 A 5 Arturo Reyes, número 5, principal, izquierda. 24-a

**DEPÓSITO**  
de aceites al por mayor  
**Carrillo Hermanos y C.**  
(S. en C.)  
GENERAL MARINA, NÚM. 9  
Servicio a domicilio

**NO HAY MEJOR REFRESCO**  
QUE EL GRANULADO  
EFERVESCENTE  
**Espumol**  
Ripoll, 4.—Barcelona.—Teléfono 3362  
**Bragulat**  
Representante depositario  
para Marruecos:  
**D. Federico Hernández Alfonso,**  
TENIENTE MEJIAS, 3  
1457-b

**LIQUIDACION**  
SASTRERIA DE CORTILES  
Chacel, 8, 1.ª dcha. 1488-b  
**Comandancia Artillería de Melilla.**  
Necesitando adquirir este Cuerpo las prendas y efectos que a continuación se expresan, se hace saber por la presente a los constructores que deseen presentar modelos y proposiciones que el plazo de admisión de éstos terminará el 15 de Mayo próximo, y tendrán en cuenta que los precios han de ser puestos en el A-macón de esta Comandancia, que el pago se efectuará cuando el fondo del material cuente con existencia para esta especie y que el importe de la inserción de este anuncio ha de ser de cuenta de aquel o aquellos a quienes se le adjudique la contestación.  
En el pliego de condiciones habrá constar la fecha fija o probable de la entrega.  
PRENDAS QUE SE CITAN  
Camisas, 1.500; alpargatas, 5.000; cubos de cinc, 50; buses de carrero, 10; trajes de ranchero, 25; cubillos para cocina, 25; leguis para suboficiales y brigadas, 3.  
Melilla 24 de Abril de 1918.—El Comandante Mayor, Leopoldo Salgado.—V.º B.º.—El Coronel, Revilla. 1.510 b

**LLEGADA DE NAUFRAGOS**  
A bordo del vapor «Abas M reb» llegaron los naufragos Nicolás Arabi Mayor, José María Mayor García, Francisco Martínez Pérez, José García Vera, Juan Cadenas Navarro y el niño Gregorio Zapata, patrón y marineros, respectivamente, del laúd «San Miguel», hundido a consecuencia del temporal pasado en las proximidades de la isla de Alborán.  
El «San Miguel» venía con destino a Melilla, conduciendo cargamento de sal para don Alfredo Rodríguez; pertenecía a don Ricardo Martínez Pérez, y era de la matrícula de Almería.  
Por la Comandancia de Marina se efectuaron ayer las diligencias de rigor en estos casos.

**Economato Militar**  
Por el presente se comunica a todos los señores socios y asociados que desde el día 1.º de Mayo quedará restablecida la venta a crédito, en la forma acordada en junta general del 27 de Enero último.  
Melilla 24 de Abril de 1918.—El secretario, Enrique Astigarraga.

**LETRAS DE LUTO**  
En Málaga dejó de existir el domingo don Juan Muñoz Recio, padre del vocal secretario de la Junta de Arbitrios don Juan Muñoz Orozco.  
La muerte del señor Muñoz Recio ha causado en Málaga general sentimiento. El señor Muñoz Orozco marchó el domingo a Almería ignorando el doloroso desenlace de la dolencia de su señor padre y con el propósito de trasladarse a Málaga en automóvil.  
Era el fiado persona de excelentes cualidades y de bondadoso carácter por lo cual ha sido en Málaga sentidoísimo.  
A la vida é hijos del fiado y en especial a los señores de Muñoz Orozco (don Juan) enviamos la expresión más sentida de nuestro pesar, por la desgracia que hoy les aflige.

**De interés local**  
Permiso.—Se ha concedido a don Antonio Escarzo, para construir un mausoleo.  
Altas y bajas.—Don Salón Erlas, alta en un solar del barrio Hebreo.  
Don Juan Jiménez, baja en un solar y don José Maldonado, alta en el mismo.  
Don Lorenzo Ripoll y don Francisco Peña Peña, baja en un solar respectivamente, y don Alonso Ruiz, alta en los mismos.  
Don Francisco López, baja en un solar, y don Francisco Barros, alta en el mismo.  
Don Juan Extremera, baja en un solar, y don Cándido Martínez, alta en el mismo.

**REGISTRO CIVIL**  
Nacimientos.—Irene García Mesa, Isabel Guerrero Martín.  
Defunciones.—María Morilla Quelá, Juan Coronado Galvez, Domingo Santos Cruz, Julio Calderón Vergara, Salvador Moreno Pérez, Mucanto Chocrón Banguay, Justo Gutiérrez Márquez.  
Matrimonio.—Don Leonardo Nivea Yarsitu con doña Carmen de Manterola y Ramírez de Cartagena.

**INFORMACIÓN MILITAR**  
Cumplimentando a S. E.  
En el día de ayer cumplimentaron a Su Excelencia los siguientes jefes y oficiales: Teniente coronel don Simón Serena. Comandantes don Francisco Barba y don Cándido Mir. Capitanes don Fernando Valero, don Francisco Sala, don Julio Pastor, don Juan Valera y don Fernando Villalba. Mayor de Intendencia don Francisco Farinós. Oficiales primeros de Intendencia don Pablo Vallesca y don Alonso Marín. Médico primero de Sanidad Militar don Pedro Montilla. Tenientes don Enrique Hernández, don Lucas Lorduy, don Miguel Carrillo, don Francisco de las Heras, don Pablo Martín, don Laureano Golzeta, don Rafael Padilla, don Manuel Patiño, don Juan Rozas, don José María Acedo, don Sebastián Vila, don Luis Andreu, don Francisco García Gómez y don Baltasar Castiello. Alumno de Infantería don Francisco Farinós.

**Instancias desestimadas**  
Han sido desestimadas las instancias elevadas por el cabo del regimiento de Melilla Modesto Pavan Gómez y soldado de Intendencia Antonio Menéndez Martínez, alegando la excepción como sobreesalida después de su ingreso en filas.  
También ha sido desestimada la instancia del soldado de Intendencia Antonio Cors Lloveh, que pedía ser declarado inútil.

**Al campo**  
Hoy marcharán, a Tafasar, el teniente coronel don Simón Serena, y a Ishafen, el comandante don Francisco Barba.

**El relevo del Peñón**  
A bordo del «Gandía» marchó ayer tarde al Peñón, parte de la compañía del regimiento de África que ha de relevar a la de San Fernando, allí destacados.

**Consejo de guerra**  
Mañana, a las nueve, en el cuartel de Santiago, se celebrará un consejo de guerra contra seis indígenas, por tener en su poder indolentemente municiones.  
Presidirá el tribunal, el teniente coronel don Francisco Susana, y asistirán como vocales los capitanes señores Ramón, Gallátegui, Botella, Pérez, Esteva y de la Lama, y como suplentes los del mismo empleo señores Santos y Aguirre.  
Defenderán a los acusados los capitanes señores Sánchez Tirado y Furrundarena, y primeros tenientes señores Sáinz, Sánchez, Pérez y Martínez.  
Actuará de fiscal, el primer teniente señor Biáquez, y de asesor, el teniente auditor de primera señor Bonal.

**Servicio de la plaza para hoy**  
Jefe de día: comandante del Regimiento Mixto de Artillería don Valentín de Valera. Imaginaria: Comandante don Enrique Berge. Juez de guardia: teniente coronel don Carlos Mendosa. Imaginaria: comandante don Manuel Lorduy. H y P: Afines, 1.º capitán. Parada: África. Reconocimiento y artículos de pienso: Almería. Principal: África (Santiago). Oficiales y argentes de vigilancia: África. Ordenanza del jefe de día, Almería. El Comandante Sargento Mayor, Manuel García Milla.—Visto Bueno.—El Coronel de Estado Mayor, Jorge Fernández Heredia.

**ESPECTÁCULOS**  
SENA VICTORIA  
Sensacional estreno del cuarto episodio de la grandiosa película «El Fantasma Gris» en el teatro de la «Sena Victoria».  
También se estrenará la bonita ópera «Un caso de la muerte».  
Próximamente monumentales estrenos de las maravillosas películas «Tuya para siempre», por la gran actriz Italia Almirante, y «Resurrección», por los notables artistas María Jacobini y Andrés Abal.

**KUSAL**  
La Empresa de este teatro lo ha arrendado a una importante casa de películas, para que dé a conocer a este distinguido público grandiosas producciones cinematográficas, como «Las aventuras de Maciste», el formidable atleta. «El viaje submarino», de los hermanos Williamson, película tomada en el fondo del mar, «Exploradores logesas», en doce episodios y otras de gran importancia.

**ALFONSO XII**  
El debut de la troupe china «See Heep» constituyó un éxito tan grande como justo. Los siete artistas que integran el número se presentaron de modo magistral, difíciles y originales trabajos de equilibrio y malabaristas, arrancando al público grandes ovaciones al terminar cada uno de los números.  
Es la actuación de la troupe «See Heep» un gran acierto de la empresa, pues este número, unido a las notables actrices Judith-Sánchez y Hanna Trío, harán que el teatro se vea diariamente lleno.

**Por liquidación**  
de la razón social Romero y Benhamou se realizan en buenas condiciones de precios las mercaderías, útiles, propiedades y todo lo que constituye el capital social de la misma. Para informes y tratar, en plaza de la Goleta, 5. 1474 b

**LA VILLA DE MADRID**  
LA QUE MAS BARATO VENDE  
Restales de tíes herboladas a precios baratísimos. Plaza de África, núm. 2 681 c

**Junta de Arbitrios de Melilla**  
ANUNCIO  
Hallándose desahogada la caseta número 7 del mercado del Barrio Real segundo grupo, las personas que deseen alquilarla lo soliciten por instancia de esta Presidencia, antes del día 5 del mes entrante, expresando los artículos que desean expender. Melilla 29 de Abril de 1918.—El General Presidente, Monteverde.

**Gran sastrería-Ricardo Fius**  
Trajes y gabanes  
UNIFORMES MILITARES  
Pelizos, capotas, etc.  
Alfonso XIII, 8.—Teléfono n.º 23 MELILLA 25-a

**“LA EQUITATIVA”**  
EMPRESA MÉDICO-FARMACÉUTICA  
A CARGO DE REPUTADOS DOCTORES DE ESTA LOCALIDAD  
**UNICA EN SU CLASE**  
Asistencia completa y de especialidades,  
Dentista y Profesora en partos.  
Dos años de funcionamiento con creciente éxito  
Bases y condiciones en la Oficina Central, Cervantes, 4.  
De 2 a 6 de la tarde. Teléfono número 137. 1467-b

**ACADEMIA DE MÚSICA**  
**Señorita María Ripiente**  
Profesora de piano titulada y diplomada en el Conservatorio de Madrid.—Plan de estudios, el del Conservatorio.  
O'DONELL, 16, PRINCIPAL, IZQUIERDA 24-a

**Cirujano-dentista**  
**EUSEBIO MORANCHEL**  
CONSULTA de 10 a 12 y de 4 a 6  
EXTRACCIONES SIN DOLOR  
O'DONELL, 18, principal.

**El radiotelefono en España**  
En la prensa diaria de Madrid y de provincias, y en algunas revistas profesionales, ha circulado profusamente estos días referencias amplias y detalladas de unas pruebas hechas a cabo entre dos estaciones de telefonía sin cables, instaladas en los vapores «Jaime I» y «Luis», de la Compañía La Isla Marítima, de Palma de Mallorca.  
Entre otras afirmaciones, no del todo exactas, é indudablemente publicadas con propósitos de propaganda por los explotadores del llamado sistema De Forest, en nuestro país, se hace resaltar que se trata de «las primeras estaciones radiotelefónicas instaladas en España»; pero hay en ello un evidente é importante error, que pudiera extravair el juicio público.  
En el mes de Agosto de 1917, vinieron a la Península otras dos estaciones de telefonía sin hilos, sistema Marconi, adquiridas a un tiempo antes por el ministerio de Marina a la Compañía nacional de Telegrafía sin hilos, de Madrid, con destino a los acorazados «España» y «Antonio XIII»; durante el mes de Noviembre último, ante una comisión de Insurgidos oficiales de la Armada, peritos especialistas en la materia, se realizaron con extraordinario éxito toda clase de pruebas de funcionamiento y «comunicaciones sobre tierra», entre dichas dos estaciones montadas, respectivamente, en la nave «Cruz de Corcos» y «Telégrafo», de la Cruz, y la otra en «Arzobispo»; y desde el mes de Enero de 1918, están instaladas en los acorazados, y funcionando perfectamente.

**Diversas noticias**  
Zapato Angelito, terciopelo negro, costado, talla Luis XV, a 1150 pesetas, y los mismos con material de color a 13 pesetas. Las Tres Esas, Alfonso XIII, 34. Precio fijo.  
Desinfectantes é insecticidas  
Venta, Droguería Modelo. 1490-c  
A seis reales barra  
vendido «Carbonifera del Rif», fondo de Alcaudete, número 2 (Zona Indústrial), y Barz de Londres, O'Donell, sus acreditados y popularísimos jabones, clases (expresamente fabricadas para el lavado en estas aguas) «Blanco», «Pintado» y «Amarillo» marca «General G. Jordana».  
Jabón superior plata azul  
Barra, 185. Droguería Modelo. 1489-a  
Medistas  
Boigues hermanos tienen el gusto de ofrecer a su distinguida clientela su nuevo domicilio. General Marín, 19, bajo, Izqda. 1508-b  
Para las buenas mesas se imponen los vinos Rioja de Bodegas Franco-Españolas, de Logroño.

**ZOTAL**  
Cura todas las enfermedades del ganado é árboles frutales.  
**JABON ZOTAL**  
Antiséptico, medicinal y de tocador. Camilo Trujera y Hermanos. Sevilla. Proveedores de la Real Casa. Representación y depót.: G. Acaín, Prim, 13.  
Exportación de pescado  
Con destino a la Península fueron embarcados a bordo del vapor correo «Hespérides», 111 bultos de pescado, con 6.000 kilogramos de peso total.  
Que se presenten  
Deben presentarse en el Centro de policía, para informarse de asertos que les interesan. Rafael Hernández Vilchez é Hiedoro ó Gómez Biáquez.  
Leónado  
En la casa de socorro recibió curación el indígena de 70 años Mohamed Ben Aid, domoliendo en Mezquita, apreciándose una herida contusa de un centímetro de extensión, de bordes resquiltados que interesa la piel, situada en la cara anterior del tercio inferior de la pierna izquierda, calificada de pronóstico leve.  
Dicha lesión se la produjo á consecuencia

de haber sufrido una caída á una zarza, en ocasión de trabajar por la vía pública.  
Caballería abandonada  
Ha sido depositada en el Vivero, á disposición de la persona que se acredite pertenecerle, una caballería maza que vagaba por los alrededores del muelle militar.  
Cepilo infraganti  
En el muelle Villanueva fué sorprendido, cuando se dedicaba á llenar un saco, de harina sustrada de una pila de dicho combustible, propiedad de don Francisco Carmona, ali depositada, el indígena llamado Mojsrah Beaitell.  
Le fueron intervinidos siete kilos de la expresada sustancia, quedando el aprehendido morito detenido en el arresto y dándose cuenta al Juzgado.

**EN LA PARROQUIA**  
El la iglesia parroquial se han celebrado las siguientes bodas:  
La señorita María Ortiz Moreno con don Juan Alcaraz López.  
Padrinos, don Lorenzo Jerez Macías y doña Josefa Ortiz Moreno.—Testigos, don Juan Moreno Díaz y don Domingo Molina Jiménez.  
La señorita María Flores Alfaro con don José Rovira Corvera.  
Padrinos, don Francisco Leal Moreno y doña Dolores Leal Ramírez.—Testigos, don José María Tomás y don Pedro Díaz Gómez.  
La señorita María de la Asunción Puja-Puñal con don Pedro Rovira Esquer.  
Padrinos, don José Perelló Navoll y doña Josefa López Rodas.—Testigos, don Juan López Rodas y don Juan Nolla.

Han recibido las aguas del bautismo los niños siguientes:  
Mauro, hijo de don Manuel Benítez y doña Concepción Navas.  
Padrinos, don Santiago Ruiz Pérez y doña María Ramón Cortés.  
Consuelo, hija de don Telesforo Molina y doña Concepción Urbano.  
Padrinos, don Pedro Echavarraga y doña Carmen Cantón.  
Francisco, hijo de don Rafael Hernández y doña Mercedes Rodríguez.  
Padrinos, don Juan Martínez y doña Matilde López.

**Gran Liquidación**  
de preciosas joyas y relojes, cadenas de oro fino al peso, Bisas de plata. Todo a medida de su valor.  
Últimos días de liquidación  
Alfonso XII, núm. 35, esquina á Chacel  
**SE TRASPASA EL LOCAL**

**ACADEMIA DE SEÑORITAS**  
BAJO LA DIRECCION DE LAS SEÑORITAS  
**Concha Alpuente y Santos**  
Labores, fantasía, rafia, pintura y dibujo  
O'Donell, 16, pral., Izqda.

**Dr. Fernando Moreno**  
MEDICINA GENERAL  
Especialista en partos  
y enfermedades de los niños  
CONSULTORIO: O'Donell, 16, pral., d.º  
Teléfono 234.

**Sastrería civil y militar**  
DE  
**JORGE BARATECH**  
Antiguo cortador de la casa Cortiles  
CONFECCION  
DE TODA CLASE DE PRENDAS  
Alfonso XIII, 18, pral., frente  
1327-b

**GABINETE**  
DE  
**Análisis y Esterilización**  
**JOSÉ SANTA-CRUZ**  
O'Donell, 41, pral. Izqda.  
Análisis y ensayos químicos, toxicológicos, microquímicos, microscópicos, bacteriológicos é industriales.  
PREPARACION  
de hieyctables esterilizados.

# Flores y Plantas del Jardín Valenciano

Se venden en la calle de Alfonso XIII, n.º 2  
junto a la Administración de Correos



Adornos de mesas y confección de bouquets para bodas y bautizos a precios económicos.

Confección de canastillas, ramos, guirnaldas, coronas, cruces, etc., etc., con mucha prontitud.

ARREGLOS DE JARDINES CUIDÁNDOSE DE SU CONSERVACIÓN

CALLE ALFONSO XIII, NÚM. 2

Teléfonos 36 y 99

# FARMACIA

Teléfono núm. 197

del Licenciado J. B. Campos. — ALFONSO XIII, 35

Medicamentos químicamente puros. — Específicos nacionales y extranjeros. — Aguas minerales. — Oxígeno. — Sueros. — Vacunas. — Inyectables. — Ortopedia. — Material quirúrgico.

VENDAS, GASA Y ALGODÓN ESTERILIZADO AL DETALLE ESTERILIZACIONES POR ENCARGO

# Compañía Española de Minas del Rif FERROCARRIL

Línea de Melilla a Nador y San Juan de las Minas  
Horario de los trenes a partir de 1 de Mayo de 1917

PARTE ORDINARIA	L.º	S.º	ESTACIONES	TREN N.º 1		TREN N.º 21		TREN N.º 5	
				Lle-gada	Salida	Lle-gada	Salida	Lle-gada	Salida
1.º	2.º	3.º	Melilla-Fuente. Hipódromo. Espaderna. Nador. Segangan. San Juan de las Minas.	7.05	7.15	17.05	17.15	14.01	14.11
0.30	0.50	0.90		7.22	7.32	17.22	17.32	14.17	14.27
1.50	2.10	2.30		7.44	7.54	17.52	18.02	14.59	15.09
2.10	2.30	2.50		8.10	8.20	18.19	18.29	15.37	15.47
2.40	2.60	2.80		8.14	8.24	18.40	18.50	15.43	15.53

PARTE ORDINARIA	L.º	S.º	ESTACIONES	TREN N.º 2		TREN N.º 22		TREN N.º 6	
				Lle-gada	Salida	Lle-gada	Salida	Lle-gada	Salida
1.º	2.º	3.º	S. Juan de las Minas. Segangan. Nador. Espaderna. Hipódromo. Doctar. Melilla-Fuente.	11.27	11.37	2.23	2.33	17.45	17.55
0.30	0.45	0.60		11.43	11.53	2.58	3.08	17.59	18.09
1.30	1.45	1.60		12.08	12.18	3.23	3.33	18.24	18.34
2.30	2.45	2.60		12.16	12.26	3.34	3.44	18.52	19.02
2.40	2.55	3.10		12.24	12.34	3.45	3.55	18.58	19.08

NOTAS:  
1.º Los trenes 1, 2, 5 y 6, empalman con los del mismo número del F. C. Nador-Zeluán.  
2.º Los trenes números 21 y 22, son mixtos y el número de asientos, será limitado.  
3.º Los trenes 1 y 6 pararán en el Atalaya (Fuente Casita).  
Melilla 1.º de Mayo de 1917.

OBSERVACIONES:  
Es preciso el conocimiento de los señores viajeros, que para tener derecho al billete militar, son descuento de 20 por 100, es condición indispensable que visiten de antemano.  
Los billetes de 1.ª clase militar con 50 por 100 de descuento, sólo se expenden mediante la presentación de pasaporte.  
Las clases 6 individuos de tropa tienen derecho al billete con el 50 por 100 de descuento, en 2.ª clase, sin necesidad de pasaporte.

# BALNEARIO DE TOLOX

(PROVINCIA DE MÁLAGA)

## Manantial Azoado y Radio-activo

Cura las enfermedades de las vías respiratorias. Especial para catarrros. No se admiten enfermos de tisis ni tuberculosis. Instalación completa de inhalación, difusas ó húmedas. Pulverizaciones y duchas nasales.

### Temporadas oficiales

1.º de Mayo a 30 de Junio y de 1.º de Septiembre al 31 de Octubre.

### Pídanse folletos

del BALNEARIO al Depositario de las aguas en Melilla.

Depósito de estas aguas embotelladas: Casa de don Dionisio Roldán, Sor Alegría, número 4, Melilla. Se recomienda la Fonda del Campo, por su higiene y proximidad al balneario. Hay mesa redonda y laterales. Luz eléctrica en todas las habitaciones. Capilla pública. Ferrocarril directo de Málaga a Coña. 1107-b



No hay catarro que se le resista. Cura la tos, bronquitis, asma y evita la tuberculosis. Toleradísimo por los débiles estómagos.

En Farmacias y Droguerías

# COMPañIA TRASHMEDITERRANEA BARCELONA

## SERVICIO DE LOS 'VAPORES CORREOS DE AFRICA'

**LÍNEA MELILLA-MÁLAGA-MELILLA**  
Salidas de Melilla para Málaga.—Los miércoles, jueves, (vía Ceuta), viernes y domingos a las 19.  
Salidas de Málaga para Melilla.—Los martes, miércoles, jueves, y sábados a las 19.

**LÍNEA MELILLA-ALMERÍA**  
Salidas de Melilla para Almería.—Los martes a las 19. Sigue en servicio comercial para Alicante Castellón y Barcelona.  
Salidas de Almería para Melilla.—Los domingos Este vapor vendrá de Barcelona, y Alicante.

**LÍNEA DE BARCELONA A CANARIAS Y VICEVERSA.**  
Salidas de Melilla para Canarias y Escalaf.—Los días 6 y 21 a las 19 horas.  
Salidas de Melilla para Barcelona y Escalaf.—Los días 18 y 31 (6 1.º) a las 19 horas.

**LÍNEA DE LAS MENORES**  
Salidas de Melilla para Cabo de Agula. Chatazinas.—Los jueves y domingos a las 12.  
Salidas de Melilla para Peñón y Alhucemas.—Los lunes y viernes a las 19.

Las notas de carga, deben presentarse el día antes de la salida.  
Para pasajes, fletes y detalles, dirigirse a la COMPañIA TRASHMEDITERRANEA, Delegación en Melilla, Calle del General Marina número 1.

## ELIXIR GREZ

Jura pronta y segura con el ELIXIR GREZ, se cura el tónico digestivo, se cura la Dispepsia, Gástralgia curan rápidamente todas las enfermedades del estómago, dispepsia, gastralgia, etcétera. Mejoramiento desde el primer vaso. Depósito en farmacias 52-a

Collin y Compañía, PARIS

## Paris Mode

Casa de la Francesita O'Donnell 31 (Frente a la fotografía España).  
Ruses, desde 3 pta.; Batas, desde 3.95.  
Crepones de seda doble ancho en todos colores. Confección a medida de trajes y sombreros para niñas y señoras. Precios sin competencia.

## Pastillas J. Miró

Expectorantes y calmantes. Curación de toda clase de tos por rebeldes que ésta sea.  
UNA PESETA CAJA en farmacias y droguerías 172-a

# FRANCISCO R. CALVACHE

GRAN ALMACÉN DE CEMENTOS Y YESOS  
EXCLUSIVA DE LOS CEMENTOS 'LAND-FORT' Y 'PULPO'.  
Agente para Melilla, Ceuta y Tetuán, de las máquinas de escribir 'L. C. Smith & Bros'

Exposición, venta de máquinas y accesorios. Taller de reparaciones. General Pareja núm. 1. Teléfono 129.—Melilla

# La Siempreviva

EMPRESA DE COCHES Y POMPAS FUNEBRES  
La primera establecida en Melilla.—Única que cuenta en esta plaza con CARROZAS DE GRAN LUJO.—Gran surtido en coronas, plumas y porcelana.  
Premiada con DIPLOMA DE HONOR en el CONCURSO LOCAL DE INDUSTRIA Y COMERCIO

SERVICIO PERMANENTE  
Coches Fúnebres desde 5 pesetas Servicio. — ENTIERROS a precios sin competencia.  
Esta casa es la encargada exclusiva por la Junta de Arbitros para hacer los servicios a los pobres de solemnidad.

Cocheras: Barrio Industrial, Teléfono núm. 155  
Despacho: Ros de Olano, 1 (Esquina a Arturo Reyes y Alfonso XIII). Teléfono núm. 45  
Esta casa cuenta con varios COCHES ESTUFAS entre ellos una GRAN CARROZA GÓTICA, única existente en Melilla.

# SECCIÓN ESPECIAL DE ANUNCIOS ECONÓMICOS

## ALQUILERES

Se vende una casa. Razón, Teodoro Colón. Calle de Jacinto Doval, número 13. 2160-c

Se venden en buenas condiciones dos victorias ingenhadas con paradas en alto eléctrico; además, dos troncos de guarniciones y dos paradas. Razón, Alfonso Gurrea, 4, cochera. 2108-c

Se alquila el piso antiguo Hotel Colón. Razón, Ferrerías de Montes. 2164-c

Alquila pisos higiénicos M. Zañón 20 y C. Arellano, 26. Razón, Conserje. 2162-c

## COMPRAS Y VENTAS

La casa que de verdad compra todo, tiene de todo y vende de todo es el TODO DE OCA-BION. Castelar 14. No tengo ninguna Sucursal. 1728-c

## CONSULTAS

partos Dña Encarnación Navarrete de González, profesora en partos. General Margallo, número 8. 1053-c

Dña Dolores Rojas, profesora en partos, consulta para enfermedades del embarazo. Calle 18 de Julio, núm. 13. Barrio Real. 1830-c

Dña Cristina Martín, profesora en partos, Arturo Reyes, 6, pral., izquierda.

## COLOCACIONES

Hace falta oficial ó oficiala de la industria corchotopenera. En el muelle, frente a la casa de Aforos. 2171-c

Se ofrece ama de cría. Huerto del 1.º Barraca de Vicente Busno. 2199-c

## HOTELES

Hotel Ambos Mundos. Abonos económicos. Precio especial para artistas. Gran Capitan, 7. 2093-c

## OFERTAS Y DEMANDAS

Se ofrece administrador de fincas, Francisco López, O'Donnell, 14, pral., derecha. 4-c

Habitaciones amuebladas se alquilan para uno ó dos caballeros. O'Donnell, 41, pral., dcha.

Probad el vino puro de Valdepeñas que expende 'La Francesita', a 0.55 litro y 8.50 la jarra. Se reciben encargos. General Marina, 2. Teléfono 313.—Servicio a domicilio. 2041-c

Se ha recibido el muestrario de toda clase de telas para trajes de señora. Gran surtido en abanicos y objetos de regalo. Vial de Santa Cruz. General Marina, 18. 2178-c

Se limpian y se planchan que se dan como nuevos, colchas de encajes, cortinas, estores, vitelios y demás. Razón, calle del Moro, núm. 6 (Pueblo). 2156-c

## ALQUILERES

Se alquilan portales para establecimiento y habitaciones en calle 9 de Julio, 13. Razón D. Juan Malparida. Prim, 15. 1908-c

Se vende ó se alquila una casa en Nador, con tres fachadas, propia para almacén y viviendas, con nueve grandes habitaciones para almacén, con puerta a la calle, patio y cuadrado, donde estuvo instalada la aduana Marroquí. Para informes, General Pareja, núm. 6. 2188-c

Se vende una gran estantería de lujo con mostrador y todos los utensilios propios para tienda de piramirones. Razón, Hidalgo Cisneros, 4. Polígono. 2191-c

Vendo máquina Yots, carro grande, nuevo; dos máquinas coser, opojos y otros utensilios de sastrería. Chacal, 8, 1.º, dcha. 2170-c

Vendo local que mide 260 metros. Fernández Cuevas, 15 y 16. Teterillo. 2182-c

## ALQUILERES

Se vende una casa. Razón, Teodoro Colón. Calle de Jacinto Doval, número 13. 2160-c

Se venden en buenas condiciones dos victorias ingenhadas con paradas en alto eléctrico; además, dos troncos de guarniciones y dos paradas. Razón, Alfonso Gurrea, 4, cochera. 2108-c

Se alquila el piso antiguo Hotel Colón. Razón, Ferrerías de Montes. 2164-c

Alquila pisos higiénicos M. Zañón 20 y C. Arellano, 26. Razón, Conserje. 2162-c

## COMPRAS Y VENTAS

La casa que de verdad compra todo, tiene de todo y vende de todo es el TODO DE OCA-BION. Castelar 14. No tengo ninguna Sucursal. 1728-c

## CONSULTAS

partos Dña Encarnación Navarrete de González, profesora en partos. General Margallo, número 8. 1053-c

Dña Dolores Rojas, profesora en partos, consulta para enfermedades del embarazo. Calle 18 de Julio, núm. 13. Barrio Real. 1830-c

Dña Cristina Martín, profesora en partos, Arturo Reyes, 6, pral., izquierda.

## COLOCACIONES

Hace falta oficial ó oficiala de la industria corchotopenera. En el muelle, frente a la casa de Aforos. 2171-c

Se ofrece ama de cría. Huerto del 1.º Barraca de Vicente Busno. 2199-c

## HOTELES

Hotel Ambos Mundos. Abonos económicos. Precio especial para artistas. Gran Capitan, 7. 2093-c

## OFERTAS Y DEMANDAS

Se ofrece administrador de fincas, Francisco López, O'Donnell, 14, pral., derecha. 4-c

Habitaciones amuebladas se alquilan para uno ó dos caballeros. O'Donnell, 41, pral., dcha.

Probad el vino puro de Valdepeñas que expende 'La Francesita', a 0.55 litro y 8.50 la jarra. Se reciben encargos. General Marina, 2. Teléfono 313.—Servicio a domicilio. 2041-c

Se ha recibido el muestrario de toda clase de telas para trajes de señora. Gran surtido en abanicos y objetos de regalo. Vial de Santa Cruz. General Marina, 18. 2178-c

Se limpian y se planchan que se dan como nuevos, colchas de encajes, cortinas, estores, vitelios y demás. Razón, calle del Moro, núm. 6 (Pueblo). 2156-c

## Calzado barato

Zapatería LAS TRES BEZ Alfonso XIII, 34

Folleto de 'El Telegrama del Rif' (154)

# La Araña Parisiën

(Las tragedias de París)  
XAVIER DE MONTEPIN

CASA EDITORIAL SOPHERA

pero, en nombre del Cielo, dadme autorización para conducir al Tribunal á ese supuesto barón... ¡Por mi honor y ante Dios tomo el compromiso de quitarle la máscara en vuestra presencia!  
Jobin hablaba con una firmeza tan grande, su actitud, su mirada y su acento expresaban tal seguridad, que los magistrados se sintieron favorablemente impresionados.  
—Sea—dijo el juez de Instrucción— porque creo que no arriesgaré a la ligera una partida de tanto peligro. Voy a firmar un auto de detención, que llevaré á cabo con las consideraciones necesarias. Interrogaré al barón delante de vos. Pero, suponiendo que sea culpable, tal vez no sea él únicamente. La segunda víctima ¿es el conde de Tréjan?

—No, señor; es un ruso... el príncipe Aldenoff.  
—¿Cómo estaba aquí? ¿Vivía en el hotel?  
—Sí, señor, después de recogerlo la señora de Tréjan, gravemente herido á consecuencia de su duelo con el conde.  
—¿Y el motivo de ese duelo?  
—El príncipe era el amante de la condesa.  
—Y el marido, ¿dónde habitaba?... porque supongo que no sería aquí.  
—Dejó esta casa después de una escena terrible entre él y el príncipe, de la que fui testigo sin pensarlo.  
—Y ese Tréjan, ¿es rico?  
—No, señor; es un artista sin fortuna que contrajo matrimonio con Fanny Lambert, á quien el príncipe había hecho riquísima.  
—¿Antes ó después del casamiento?  
—Muchos años antes.  
—Entonces no es nada digno el tal Tréjan, y su complicidad en este asunto me parece posible... La codicia por una parte, la venganza por otra, podrían haber dado origen al crimen. Además, mejor que nadie, el conde podía entrar por la noche en el hotel teniendo, como sin duda tenía, dos llaves... ¿Qué creéis de esto, Jobin?

—Pienso, señor juez, que todo es posible; pero no creo, en verdad, en la culpabilidad del conde.  
—Sin embargo, importa estar seguro de él... ¿Sabéis donde vive?  
—No lo sé.  
—Es necesario hallarlo... Si se oculta, puede ser culpable.  
—Haré lo posible.  
—Cuanto con ello.  
Momentos después, el agente de seguridad salía del hotel de la calle Le Sueur. Llevaba dos autos de prisión, uno para el barón de la Croix Dieu y el otro para Jorge Tréjan. Jobin conocía la casa del primero. Al día siguiente de la «soirée» en que había creído reconocer la mirada y la voz de Federico Muller, metamorfoseado, se había apresurado á tomar por su propia cuenta y para su íntima satisfacción una ligera información sumarial respecto al barón. Habiendo superado desde sus primeros pasos con una completa posesión de estado y nombre, tuvo que darse por vencido, pero no convencido. Ahora recordaba toda su esperanza.  
—En todo esto —se decía—hay tal cúmulo de misterios y velos que hacen casi impenetrables las tinieblas... Pero yo penetraré á través de ellas, alzando

esos velos y descubriendo esos misterios.  
Jobin recordaba que, habiendo querido obrar él solo contra Federico Muller, había recibido tres balas en el cuerpo. Por este motivo hizo una señal á dos agentes escogidos por él y subió á un carruaje con ellos, dando orden al cochero de llevarlos á la calle de San Lázaro. Cuando el carruaje se detuvo delante de la casa, Felipe se encontraba ya lejos, pero aun seguía el conciliábulo entre el ayuda de cámara, el portero, el cochero y el palafrenero. Jobin, con sus dos acompañantes, hizo alto frente al grupo y, acercándose al portero, le preguntó:  
—¿El señor barón de la Croix-Dieu?  
—El señor barón se ha marchado.  
—¿Desde cuándo?  
—Desde hace un instante.  
—¿Decí la verdad? Porque se trata de un asunto de mucho interés, y traigo al señor barón una noticia esperada por él con gran inquietud.  
—Que se trate de eso ó de otra cosa, el señor ha salido, y aquí está su ayuda de cámara, que os lo podrá afirmar.  
Jobin tomó el brazo del criado, atónito y asustado por aquella familiar-

dad, y llevándole hacia el vestíbulo, le dijo secamente:  
—Soy agente de Seguridad, ved mi tarjeta, y estos señores me acompañan. Es íntimo, en nombre de la Ley, que me conduzcáis al cuarto de vuestro amo.  
—¡Misericordia!—exclamó el ayuda de cámara.—¿Qué es lo que tiene que ver la policía con mi amo?  
—Eso no os incombete. Callad y venid.  
Los cuatro personajes subieron al decanillo del entresuelo. La antecámara estaba abierta. Jobin instaló uno de sus hombres en ella, dió el orden de dejar entrar en ella á todo el mundo y no salir á nadie, y luego, sacando un revólver, añadió dirigiéndose á la puerta de enfrente:  
—¡Y ahora, vamos á ver!

tella de Johannsberg, ya vacía, riéndose como un idiota sin motivo, puesto que estaba absolutamente solo. Aunque sus ojos se volvieron á la puerta, pareció no notar la presencia de Jobin.  
—¿Quién es ese individuo?—preguntó el agente al ayuda de cámara.  
—Es un hombre á quien no conozco y que ha venido esta mañana á ver al señor barón.  
—¿Le habéis traído el almuerzo por orden de vuestro amo?  
—No, señor. ¡Se habrá servido así mismo!... Ya me había olvidado de que estuviésemos aquí.  
Jobin contempló varios segundos á Sarriol, que continuaba riéndose y no hacía caso del examen de que era objeto. El agente frunció las cejas. Innumerables pliegues se marcaban en su frente. Sin duda alguna se operaba un gran trabajo en su espíritu y se esforzaba en excitar su memoria. De pronto se estremeció. El recuerdo tan laboriosamente evocado se presentaba claro y distinto.  
—¡Ah!—exclamó;—¡suceda lo que quiera, algo habré pescado!  
Y se acercó á Sarriol, á quien dijo dándole un golpecito en la espalda:  
—¡Hola, muchacho! ¡No es ésta la primera vez que nos vemos! Vuestro traje